



FIOH  
Notificado por el Ministerio de Salud y Asuntos sociales  
e identificado bajo la cesión 0403

## CERTIFICADO DE EXÁMEN TIPO EC

11297BES01

para pantalla de cristal óptico clase 1, contra impactos de mediana intensidad B,  
salpicaduras de líquidos 3, metal fundido y líquidos calientes 9  
como se especifica en EN 166:2001

**Hellberg Safe H20930**

**Visor de policarbonato montado con**

**Soporte de visor de protección 2 FLEX/Visera estándar baja adjunta al  
Casco Protector Style 600 y protección 3 protección de cejas**

Hellberg Safety AB  
Suecia

Este producto cumple con la directiva 89/686/EEC, enmendada en

Helsinki, 22 Noviembre 2011

Helena Mäkinen  
Lider del equipo

Anna Ruhala  
Científica de investigación



## 1. Solicitante

Hellberg Safety AB  
Stakebergsvägen 2  
44391 Stenkulen  
Suecia

## 2. Descripción e identificación del producto

Tipo: Pantalla de tipo protector de ojos y cara

- Soporte para visor FLEX de protección 2 fijado al casco Protector Style 600
- Soporte para visor de protección 2 visera Estándar baja fijada al casco Protector Style 600
- Protección 3 protección de cejas como contempla el EN 166:2001

Nombre: Hellberg SAFE H20930

Descripción: Hellberg SAFE H20930 es un visor de policarbonato  
Imágenes del producto en la página 3

## 3. Adecuación y validez de la documentación técnica

La documentación facilitada por el solicitante listada en el anexo 1. La documentación técnica es considerada adecuada y válida. El producto ha sido testado en concordancia a una norma armonizada europea EN 166:2001 al acreditar los métodos de testación. El modelo del producto facilitado por el solicitante concuerda con la documentación técnica.

## 4. Cumplimiento de los requisitos básicos de salud y seguridad

El producto y la acreditación técnica relacionadas con el cumplimiento de los requisitos básicos de salud y seguridad expuestos en la directiva 89/686/EEC enmendada Anexo II, última modificación 96/58/EC (en Finlandia VNp 1406/93 Liite1).

Anexo 1 Documentación técnica



Hellberg SAFE H20923



Safe 3 browguard  
61100



Safe 2 visor carrier FLEX Low Peak  
20901-510



Safe 2 visor carrier Standard Low Peak  
20901-010

Fín del certificabo de exámen EC 11297BES01



**Documentación técnica y otras relacionadas con el certificado de examen EC tipo  
11297BES01**

Nombre del producto: Hellberg SAFE H20930

Solicitante: Hellberg Safety AB

Objeto de la documentación técnica	Identificación de la documentación	Evaluación
1. Solicitud para el certificado de examen	Göran Hellberg, 2011-11-08	Contiene identificador
2. Elaboración del producto y listas de material	Anexo de solicitud	El producto y los materiales han sido identificados
3. Cumplimiento de la directiva básica de relevancia 89/686/EEC	La evaluación de conformidad se basa en los informes de los artículos mencionados a continuación 3.1 a 3.5	
3.1. Evaluación de los requisitos básicos de la directiva pertinente	2011-11-22	La norma armonizada EN 166:2001 se ha seguido y cumple con requisitos relevantes
3.2. Informe de test FIOH	178902T01,2011-11-22	El producto cumple los requisitos
3.3. Certificado SGS/informe del test por INSPEC	Certificado GB06/68962,2006-05-24 Número del informe del test:06.02.76,2006-02-28	El producto cumple los requisitos
3.4. Ficha informativa del proyecto	Anexo para el solicitante	Adecuado
3.5. Marcación de producto	Proyecto de marcaje de productos en apéndice para solicitante	Adecuado
4. Descripción de la calidad del sistema de producción y posterior control del mismo además del test de prestaciones	SS-EN ISO 9001:2008, número del certificado 9000403, expedido el 2009-09-22 por Bureau Veritas certificación de tipo AB	Adecuada para los productos de la categoría II



## Declaración de conformidad

Fabricante  
**Hellberg Safety AB**  
**443 61 Stenkullen**  
**Suecia**

Declara, que el equipo, que se describe a continuación

**Pantalla protectora combinada**  
**Stihl #0000-884-0566**  
(Hellberg #20930)

cumple la norma **89/686/EEC** y en caso necesario las normas nacionales armonizadas **EN 166:2001**.

Este equipo es idéntico al equipo de protección con el certificado UE **no. 12037QWS01**, hecho por

Finnish Institute of Occupational Health  
Topeliuksenkatu 41 A, FI-00250 Helsinki  
Finlandia  
Notified Body no. 0403

Fecha y lugar  
**Stenkullen 04/12/2012**  
Nombre y firma del responsable


**Göran Hellberg**  
**Jefe de producto**



## Certificación de examen CE

Opinión experta del organismo notificador a cerca de la evaluación de conformidad de acuerdo con el artículo 10 de la directiva 89/686/EEC

Organismo notificador PZT GmbH identificación en la Eu.1974

Certificado Nr.-Versión	710903-00
Titular del certificado	Hellberg Safety AB
Dirección	Stakebergsvägen 2 44396 Stenkullen Suecia
Tipo de producto	Protectores de oído
Nombre de la marca y tipo de certificado	Hellberg/Seguro 2-S2H
Identificación	
Principios del test	EN 352-1:2002
Informe de la prueba nr. y fecha	710903-1/16.06.2009

### Opinión del organismo notificado

El certificado de la prueba ha concluido que la muestra evaluada cumple los requisitos Este certificado concuerda con la directiva 89/686/EEC del parlamento Europeo y el parlamento europeo y el consejo solo es válido junto con el siguiente anexo (página 1).





## Datos Técnicos

### Atenuación mínima de sonido

Frecuencia [Hz]	Atenuación del sonido [dB]	Desviaciones Estándar [dB]	APV[Db]
63	18.2	5.4	12.8
125	13.6	3.4	10.2
250	21.8	2.7	19.1
500	30.7	3.1	27.6
1000	39.4	3.0	36.4
2000	35.8	2.9	32.9
4000	37.6	2.8	34.8
8000	40.0	4.8	35.2

### Construcción

La almohadilla no es reemplazable

### Modo de llevar

Cascos de protección auditiva con diadema

### Tamaños

Grande, mediano y pequeño

### Ninguna identificación para el grande

### Resistencia a la presión de la diadema

No es ajustable

### Nota

Estos protectores de oído han de ser distribuidos junto con su información, como estipula el artículo 6.2 y 6.3 de la directiva EN 352-1:2002 y en los artículos 6.1 y 6.2 de la pauta EN 352-6:2002.



## Declaración de conformidad

Fabricante  
**Hellberg Safety AB**  
**443 61 Stenkullen**  
**Suecia**

Declara, que el equipo, que se describe a continuación

**Protectores de oído**  
**Stihl #0000-884-0566**  
(Hellberg #20923)

cumple la norma **89/686/EEC** y en caso necesario las normas nacionales armonizadas **EN 1731:2006**

Este equipo es idéntico al equipo de protección con el certificado UE **no. 12037QWS01**,  
hecho por

Finnish Institute of Occupational Health  
Topeliuksenkatu 41 A, FI-00250 Helsinki  
Finlandia  
Notified Body no. 0403

Fecha y lugar  
**Stenkullen 04/12/2012**  
Nombre y firma del responsable

**Göran Hellberg**  
**Jefe de producto**